



EMERGENCY *LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.*

Organizzazione non governativa

Organizzazione non lucrativa di utilità sociale

Via Orefici n. 2 - I 20123 MILANO

Codice Fiscale: 97147110155

BILANCIO AL 31/12/2002

STATO PATRIMONIALE	pag. 2
CONTO ECONOMICO	pag. 7
NOTA INTEGRATIVA	pag. 11



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

STATO PATRIMONIALE

ATTIVITA'	31/12/2002	31/12/2001
A) Immobilizzazioni		
<i>I - Immobilizzazioni immateriali</i>		
1) costi di impianto e di ampliamento	4.565	66
2) costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità	0	0
3) diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	36.545	12.736
4) concessioni, licenze, marchi e brevetti	0	0
5) altre	4.179	0
6) immobilizzazioni in corso e acconti	6.660	0
Totale	51.949	12.802
<i>II - Immobilizzazioni materiali impiegate in missioni operative</i>		
1) terreni e fabbricati	0	0
2) impianti e macchinari ospedalieri	6.316.197	4.108.813
3) attrezzature ospedaliere	0	0
4) altri beni	83.039	76.739
5) immobilizzazioni in corso e acconti	89.608	0
6) - Fondi di ammortamento	-6.369.869	-4.148.864
Totale	118.975	36.688
<i>III - Immobilizzazioni materiali impiegate nell'attività culturale</i>		
1) terreni e fabbricati	0	0
2) impianti e macchinari	0	0
3) attrezzature	0	0
4) altri beni	0	0
5) immobilizzazioni in corso e acconti	0	0
6) - Fondi di ammortamento	0	0
Totale	0	0



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

missioni operative	17.301	15.061
3) titoli a breve	35.120	0
4) altre disponibilità a breve	0	0
Totale	8.752.704	6.857.869
Totale attivo circolante (B)	15.495.647	8.004.717
C) Ratei e risconti	18.490	8.639
TOTALE ATTIVO	15.912.939	8.129.423



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

PASSIVITA'	31/12/2002	31/12/2001
-------------------	-------------------	-------------------

A) Patrimonio netto

I - Fondo di dotazione	8.801	8.801
II - Riserve da donazioni e liberalità	0	0
III - Riserve da avanzi di gestione esercizi precedenti	3.697.601	1.036.205
IV - Riserve da avanzi di gestione esercizi precedenti destinati	0	0
V - Altre riserve	0	0
VI - Avanzi (disavanzi) di gestione esercizi precedenti	0	0
VII - Avanzo (disavanzo) di gestione dell'esercizio	2.388.255	2.661.396
Totale patrimonio netto (A)	6.094.657	3.706.402

B) Debiti

I - debiti derivanti da missioni operative

1) debiti v/terzi per finanziamento missioni operative	22.800	22.800
2) fondi destinati a missioni	0	0
3) anticipazioni contributi per missioni operative	0	0
4) debiti v/banche	0	0
5) debiti v/altri finanziatori	0	0
6) debiti v/fornitori	0	0
7) debiti v/personale in missione	71.110	71.707
8) trattamento fine rapporto personale in missione	0	0
9) debiti v/altri	0	0
Totale	93.910	94.507

II - Debiti derivanti dall'attività culturale e dalla struttura operativa

10) debiti v/banche	0	0
11) debiti v/altri finanziatori	0	0
12) debiti v/fornitori	896.648	665.581



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

13) debiti v/personale struttura operativa	-181	0
14) debiti v/istituti previdenziali	15.398	5.285
15) trattamento fine rapporto personale struttura	0	0
16) debiti tributari	34.156	25.417
17) debiti v/altri	65.497	10.579
Totale	1.011.518	706.862
Totale debiti (B)	1.105.428	801.369

C) Fondi per rischi e oneri

18) per rinnovamento attrezzature	202.414	257.384
19) per missioni future	5.443.815	3.300.160
20) per missioni in corso	3.000.000	0
21) per imposte	0	0
22) altri	0	0
Totale fondi rischi e oneri (C)	8.646.229	3.557.544

D) Ratei e risconti

66.625 64.110

TOTALE PASSIVO	15.912.939	8.129.425
-----------------------	-------------------	------------------

CONTI D'ORDINE

31/12/2002

31/12/2001

Beni gratuitamente devolvibili	6.316.197	4.108.813
--------------------------------	-----------	-----------

Totale conti d'ordine	6.316.197	4.108.813
------------------------------	------------------	------------------



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

CONTO ECONOMICO

A) Attività istituzionale - raccolta fondi	31/12/2002	31/12/2001
1) donazioni e contributi	14.657.644	11.817.505
2) proventi da operazioni di raccolta fondi	3.783.094	2.221.594
3) oneri per organizzazione operazioni di raccolta fondi	-1.218.318	-519.135
4) variazione delle rimanenze di materiali per operazioni di raccolta fondi	519.105	62.408
Totale (A)	17.741.525	13.582.372

B) Attività istituzionale - oneri per missioni operative		
5) per medicinali e materiale per medicazioni	800.404	1.086.549
6) per materie prime per protesi	99.173	64.152
7) per viveri e vettovagliamento in genere	514.961	364.448
8) per servizi	1.392.692	1.344.529
9) per godimento beni di terzi	121.322	99.435
10) per il personale in missione:		0
a) salari e stipendi	0	0
b) compensi al personale non dipendente	3.013.826	2.192.864
c) oneri sociali	10.571	6.632
d) premi assicurativi personale in missione	132.153	71.408
e) trattamento di fine rapporto	0	0
f) trattamento di quiescenza e simili	0	0
g) altri costi	0	0
11) ammortamenti e svalutazioni:		0
a) ammortam. delle immobilizz. immateriali	0	0
b) ammortam. delle immobilizz. materiali	1.880.043	1.713.175
c) altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	0
d) svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	0	0
12) variazione nelle rimanenze di medicinali, mater. per medicazioni, materiali protesi e vettovagliamento	202.429	-391.126
13) accantonamento per rischi	0	0
14) altri accantonamenti	6.000.000	3.300.160



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

15) oneri diversi missioni operative	154.666	343.761
Totale (B)	14.322.240	10.195.985

C) Attività istituzionale - oneri per pubblicazioni e attività culturale

16) per stampa giornale e altre pubblicazioni, inerenti l'attività culturale	151.939	68.558
17) per acquisto materiale inerente l'attività culturale	0	0
18) per servizi	126.248	77.079
19) per godimento di beni di terzi	0	0
20) per il personale:		
a) salari e stipendi	0	0
b) compensi al personale non dipendente	136.815	60.294
c) oneri sociali	12.418	5.645
d) premi assicurativi	0	0
e) trattamento di fine rapporto	0	0
f) trattamento di quiescenza e simili	0	0
g) altri costi	0	0
21) ammortamenti e svalutazioni:		
a) ammortam. delle immobilizz. immateriali	0	0
b) ammortam. delle immobilizz. materiali	0	0
c) altre svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	0	0
22) variazione rimanenze materiali attività culturale	0	0
23) accantonamento per rischi	0	0
24) altri accantonamenti	0	0
25) oneri diversi gestione attività culturale	0	0
Totale (C)	427.420	211.576
Risultato dell'attività istituzionale (A-B-C)	2.991.865	3.174.811

D) Oneri di gestione struttura e attività di supporto

26) per acquisto materiali pubblicitari e cancelleria	30.038	12.375
--	--------	--------



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

27) per servizi	159.147	98.607
28) per godimento di beni di terzi	48.937	38.551
29) per il personale:		
a) salari e stipendi	0	0
b) compensi al personale non dipendente	266.878	157.829
c) oneri sociali	35.084	23.039
d) premi assicurativi	0	0
e) trattamento di fine rapporto	0	0
f) trattamento di quiescenza e simili	0	0
g) altri costi	44.650	8.057
30) ammortamenti e svalutazioni:		
a) ammortam. delle immobilizz. immateriali	331	667
b) ammortam. delle immobilizz. materiali	7.265	9.984
c) altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	0
d) svalutazioni dei crediti compresi nell'attività circolante e nelle disponibilità liquide	0	0
31) variazione delle rimanenze materiali di supporto	0	0
32) accantonamento per rischi	0	0
33) altri accantonamenti	0	149.773
34) oneri diversi gestione struttura	55.730	20.923
Totale (D)	648.060	519.805
Risultato operativo (A+B±C±D)	2.343.805	2.655.004

E) Proventi e oneri finanziari

35) proventi da partecipazioni	0	0
36) altri proventi finanziari:		
a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0	0
b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni	0	0
c) da titoli iscritti nell'attivo circolante	2.213	0
d) proventi diversi dai precedenti	156.355	18.529
e) utili da operazioni in valuta per trasferimento fondi	74.504	139.875
f) utili da operazioni in valuta diverse	0	0
37) interessi e altri oneri finanziari:		
a) interessi passivi su finanziamenti a medio e lungo termine	0	0
b) interessi passivi su finanziamenti a breve		



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

termine	0	16
c) perdite su operazioni in valuta per trasferimento fondi	181.263	118.872
d) perdite su operazioni in valuta diverse	0	0
Totale (E)	51.809	39.516

F) Proventi e oneri straordinari:

38) proventi	18.848	25.972
39) oneri	25.331	36.615
Totale delle partite straordinarie (F)	-6.483	-10.643

Risultato prima delle imposte (A±B±C±D±E±F) **2.389.131** **2.683.877**

40) imposte sul reddito dell'esercizio	876	22.486
--	-----	--------

41) risultato dell'esercizio **2.388.255** **2.661.391**



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

NOTA INTEGRATIVA

Premessa

Il bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2002, di cui la presente nota integrativa costituisce parte integrante ai sensi dell'art. 2423, 1° comma del Codice civile, corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è redatto conformemente agli articoli 2423 Codice civile, secondo principi di redazione conformi a quanto stabilito dall'art. 2423-bis, 1° comma, Codice civile e ai criteri di valutazione di cui all'art. 2426 Codice civile. Sono stati inoltre tenuti in considerazione i principi contabili, se ed in quanto applicabili ad un ente senza finalità di lucro, approvati dai Consigli Nazionali dei Dottori e dei Ragionieri Commercialisti. E' stata inoltre applicata la raccomandazione contabile relativa alle donazioni, ai legati e alle altre liberalità emanata dal Consiglio Nazionale dei Ragionieri Commercialisti.

Eventuali deroghe agli stessi sono evidenziate voce per voce per le quali non sono stati applicati.

I criteri di valutazione adottati sono conformi alle disposizioni dell'art. 2426 Codice civile e sono comparabili con quelli adottati negli esercizi precedenti.

Il presente schema di bilancio è stato adottato tenendo conto delle finalità dell'ente (mancanza dello scopo di lucro), delle attività svolte dallo stesso, nonché della mancanza di uno schema previsto da disposizioni legislative. Rispetto allo schema dell'esercizio precedente, nello stato patrimoniale, sono state apportate le seguenti modifiche:

- nell'attivo, tra le immobilizzazioni immateriali sono state invertite le voci 5 e 6
- nel passivo è stata aggiunta un'ulteriore voce tra i fondi per rischi e spese.

Dal punto di vista grafico sono state eliminate le indicazioni relative alla doppia valuta perché non più necessarie e, nella nota integrativa, le schede relative alle missioni operative in quanto hanno trovato più consona collocazione nella relazione sulla gestione e nel bilancio di missione.

Nonostante tali variazioni, il bilancio è complessivamente comparabile con quello dell'esercizio precedente.



EMERGENCY *LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.*

Le voci che sono state raggruppate nell'esposizione dello stato patrimoniale e nel conto economico sono commentate nella parte apposita della nota integrativa, dove sono esplicitate, quando significative, anche le variazioni intervenute nella consistenza delle voci dell'attivo e del passivo. In particolare per i fondi sono evidenziati gli accantonamenti e gli utilizzi.

Si è altresì tenuto conto dei rischi e delle perdite di competenza dell'esercizio, ancorché di essi si sia avuta conoscenza dopo la chiusura dell'esercizio, ma prima della stesura del bilancio.

Il bilancio è redatto in unità di euro (EUR).



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

INFORMAZIONI SULLE VOCI DELLO STATO PATRIMONIALE

ATTIVITA'

A. - IMMOBILIZZAZIONI

1. Criteri di valutazione

Le immobilizzazioni sono iscritte al costo di acquisto e/o di produzione. Non sono state effettuate operazioni di rivalutazione, volontariamente o per legge.

Il costo di produzione delle eventuali immobilizzazioni costruite in economia e il costo incrementativo dei cespiti ammortizzabili comprende tutti i costi direttamente imputabili ad essi: il valore è stato definito sommando il costo dei materiali, della manodopera diretta e di quella parte di spese di produzione direttamente imputabile al cespite.

Le immobilizzazioni ricevute a titolo di liberalità sono state valutate al valore normale.

Le migliorie e le spese incrementative su beni (immobili) condotti in locazione sono state capitalizzate ed ammortizzate nel periodo minore tra quello di validità delle spese sostenute e quello residuo della locazione, tenuto conto, per quest'ultimo, dell'eventuale periodo di rinnovo.

2. Criteri di ammortamento

Il costo delle immobilizzazioni, materiali ed immateriali, la cui utilizzazione è limitata nel tempo è stato sistematicamente ammortizzato in ogni esercizio in relazione alla loro residua possibilità di utilizzazione.

Gli ammortamenti, relativi ai

- beni impiegati nella struttura
- beni impiegati nelle missioni operative per i quali è previsto il trasferimento ad altri impieghi al termine delle missioni

sono calcolati sulla base della stima della residua possibilità di utilizzazione che è stata ritenuta approssimarsi alle aliquote ordinarie stabilite dalla normativa fiscale.

I beni impiegati nelle missioni operative sono stati integralmente ammortizzati nell'anno di acquisizione in quanto considerati "a perdere" non essendo possibile il loro trasferimento, al termine della missione, in patria. Inoltre, in base ai contratti stipulati con agenzie internazionali, i beni ancora in funzione al termine della missione, sono da considerarsi gratuitamente devolvibili. La durata delle missioni (accordi di *partnership*) cofinanziate è tale per cui non si ritiene di dover impostare un piano di ammortamento dei beni colà impiegati. Per lo stesso motivo, gli stessi beni sono stati poi indicati tra i conti d'ordine.



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

3. Riclassificazioni

I costi per l'acquisto di licenze software sono stati riclassificati, in conformità ai principi contabili, nella voce 3) tra le immobilizzazioni immateriali, anziché nella voce 4).

A.I Immobilizzazioni immateriali

I **costi di impianto ed ampliamento** sono stati ammortizzati sistematicamente, come evidenziato nella tabella che segue la sezione A.

I **costi per l'acquisto delle licenze d'uso**, si riferiscono all'acquisto di licenze per l'utilizzo del software gestionale destinato a scopi amministrativi.

Le **altre immobilizzazioni immateriali** sono costituite da migliorie apportate all'immobile in locazione.

Gli acquisti effettuati nel corso del 2002 sono stati pari a **45.180 EUR**.

Gli ammortamenti operati nel 2002, relativi alle immobilizzazioni immateriali, ammontano a **12.692 EUR**.

Sono stati pagati acconti per **6.660 EUR**.

A.II - Immobilizzazioni materiali impiegate in missioni operative

Le missioni in corso in Nord-Iraq, Cambogia, Afghanistan e Sierra Leone hanno comportato diverse acquisizioni che sono meglio evidenziate qui di seguito, tenuto conto del criterio di ammortamento che è stato adottato.

Le altre acquisizioni sono relative ad impianti per la radiotelefonica e a computers utilizzati dal personale amministrativo impiegato nelle missioni operative.

Le acquisizioni sono state sistematicamente programmate nel corso dell'esercizio. I relativi impegni finanziari sono stati assunti coerentemente alle esigenze di copertura degli investimenti effettuati.

Gli acquisti effettuati nel corso del 2002 ammontano a **2.213.684 EUR**, con un incremento netto di **514.399 EUR** rispetto al precedente esercizio e sono rappresentati da acquisti effettuati nelle missioni attualmente attive con uno sforzo maggiore verso l'Afghanistan e la preparazione della missione in Algeria.

Gli ammortamenti, effettuati con i criteri definiti nel paragrafo 2, ammontano a **2.221.005 EUR**. Non sono stati acquistati beni materiali mediante contratti di leasing.

Sono state acquistate attrezzature destinate alle missioni operative pari a **89.608 EUR** ma non ancora destinate.



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

A.IV - Immobilizzazioni materiali impiegate nella struttura

Nel corso dell'esercizio sono state effettuate acquisizioni essenzialmente per computers e apparecchi per la telecomunicazione.

Gli acquisti effettuati nel corso del 2002 ammontano a **216.236 EUR**.

Gli ammortamenti effettuati sempre con i criteri definiti nel paragrafo 2, ammontano a **49.873 EUR**. Non sono stati acquistati beni materiali mediante contratti di leasing.

Nel corso dell'esercizio sono stati oggetto di furto beni per un costo storico di **7.231 EUR**.

Altre notizie

Le quote di ammortamento sui beni materiali ed immateriali relativi alla struttura, di nuova acquisizione, hanno trovato compensazione nella corrispondente puntuale diminuzione del fondo rinnovamento impianti, creato appositamente lo scorso esercizio. L'importo corrispondente è **54.970 EUR**.

Per la movimentazione del fondo si veda l'apposita sezione tra le passività.

La composizione e i movimenti relativi alle immobilizzazioni immateriali e tecniche (voci A.I, A.II e A.IV dell'attivo) sono riportati nella tabella che segue:



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

MOVIMENTAZIONE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI E MATERIALI – in unità di euro

Voci	Costo storico	Tot. amm.ti inizio anno	Valore contabile inizio anno	Acquisti nell'esercizio	Riclass. fondi ammort. e utilizzo fondo	Riclass. voci e cessioni	Plusvalenze/Minusvalenze	Ammor.ti nell'esercizio	Tot. ammort. fine esercizio	Valore in bilancio	Valore contabile
A.I.1 Costi di impianto e ampliamento	524	458	66	5.707	0	0	0	1.207	1.665	6.231	4.566
A.I.3 Diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	0	0	0	33.901	4.513	17.248	0	10.092	14.605	51.149	36.544
A.I.4 Concessioni, licenze, brevetti	17.248	4.513	12.735	0	-4.513	-17.248	0	0	0	0	0
A.I.6 Altre immobilizzazioni immateriali	1.410	1.410	0	5.572	0	0	0	1.393	2.803	6.982	4.179
A.II.2 Impianti e macchinari ospedalieri	4.108.813	4.108.813	0	2.207.384	0	0	0	2.207.384	6.316.197	6.316.197	0
A.II.4 Altri beni per missioni operative	76.739	40.051	36.688	6.300	0	0	0	13.621	53.672	83.039	29.367
A.IV.3 Attrezzature struttura operativa	5.614	1.431	4.183	5.450	0	0	0	1.355	2.786	11.064	8.278
A.IV.4 Altri beni struttura operativa	99.414	37.588	61.826	210.786	2.169	0	-5.062	48.518	83.937	302.969	219.032
Totali	4.309.762	4.194.264	115.498	2.475.100	2.169	0	-5.062	2.283.570	6.391.728	6.777.631	301.966



EMERGENCY *LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.*



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

A.V Movimenti immobilizzazioni finanziarie

L'associazione detiene una quota nella Banca Popolare Etica Soc. Coop. a r.l. - piazzetta Beato Giordano Forzatè, Padova, presso cui ha inoltre aperto un rapporto di conto corrente bancario. La quota ammonta a **568 EUR**.

Non vi sono rapporti di controllo o di collegamento con imprese.

B. – ATTIVO CIRCOLANTE

B.I - Crediti

I crediti sono stati iscritti secondo il valore presumibile di realizzo.

B.I.1) - Crediti verso enti sovranazionali

I residui di contributi per missioni già svolte nel Nord-Iraq e in Afghanistan sono stati completamente riscossi nel corso dell'esercizio 2002.

Non esistono crediti di natura commerciale.

B.I.4) - Crediti verso altri

Il saldo dei crediti verso altri ammonta a **5.519.507 EUR** ed è aumentato rispetto al precedente esercizio, con una variazione netta di **5.135.749 EUR**.

Il saldo è rappresentato essenzialmente da:

- operazioni pronti contro termine su titoli a reddito fisso **5.496.604 EUR**
- crediti v/Fondazione Emergency **20.426 EUR**
- altri crediti per un importo complessivo di **2.477 EUR**

B.II - Rimanenze

Le rimanenze rappresentano il valore del materiale presente al 31/12/2002 sia presso le missioni operative (per materiale sanitario e vettovagliamento), sia presso la sede (per



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

materiale pubblicitario).

Le rimanenze, valutate per un importo di **1.223.436 EUR** sono state iscritte al costo medio ponderato.

Il loro importo è ulteriormente aumentato rispetto all'esercizio precedente. Le rimanenze di materiale sanitario sono leggermente diminuite mentre sono notevolmente aumentate quelle presso i gruppi territoriali, aumentati a loro volta per numero ed esigenze.

La variazione è stata di **460.346 EUR**.

In dettaglio, le rimanenze al 31/12/2002 sono le seguenti:

Tipologia rimanenze	31/12/2002	31/12/2001
Medicinali e materiale vario operazione Nord-Iraq	158.263	59.766
Medicinali e materiale vario operazione Cambogia	6.284	8.056
Medicinali e materiale vario operazione Afghanistan	55.694	191.106
Medicinali e materiale vario operazione Sierra Leone	77.056	184.489
Altro materiale destinato alle missioni operative	120.893	109.757
Materiale pubblicitario e promozionale presso la struttura	74.142	53.590
Materiale pubblicitario e promozionale presso referenti territoriali	731.104	156.327
Totali	1.223.436	763.090

B.III - Disponibilità finanziarie

Oltre al denaro e alle disponibilità di cassa, nella sezione sono rappresentate le voci relative ai conti correnti bancari e postali, con separata indicazione di quei conti che hanno una loro finalità, cioè conti correnti che sono utilizzati per specifiche campagne di raccolta fondi e le cui disponibilità sono già impegnate, salvo momentanee esigenze di cassa che l'organo amministrativo valuta di volta in volta e provvede a reintegrare.

Le disponibilità liquide al termine dell'esercizio risultavano aumentate di **1.894.835 EUR** rispetto alla stessa data dell'esercizio precedente.

L'aumento consistente si è verificato a seguito della risposta da parte dei donatori alle situazioni di conflitto che hanno continuato a protrarsi nel corso del 2002.



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

Parte della liquidità è stata temporaneamente impiegata in operazioni pronti contro termine su titoli a reddito fisso.

RATEI E RISCONTI

C. (Attivo) - Ratei e risconti attivi

L'importo iscritto a bilancio nella voce C nell'attivo indica i risconti calcolati per utenze telefoniche e premi assicurativi. L'incremento, rispetto all'esercizio precedente, è stato di **9.851 EUR**.

D. (Passivo) - Ratei e risconti passivi

L'importo iscritto a bilancio nella voce D del passivo, indica i ratei passivi dei premi assicurativi relativi al personale in missione al 31/12/2002 per i quali, alla stessa data, la compagnia assicurativa non aveva ancora richiesto la regolazione del premio, avvenuta dopo la chiusura del presente bilancio. Il computo è stato effettuato in base ai dati certi ed in funzione del tempo di durata della polizza.



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

PASSIVITA'

A. - PATRIMONIO NETTO

Nella tabella allegata si riportano i movimenti che hanno generato variazioni nelle voci del capitale netto (voci A del passivo):

Voci	Saldo iniziale	Altre variazioni	Assegnaz. risult. eserc.	Risultati d'esercizio	Saldo finale
Fondo di dotazione	8.801	0	0	0	8.801
Riserve per donazioni e liberalità	0	0	0	0	0
Riserve per avanzi di gestione esercizi precedenti	1.036.205	0	2.661.396	0	3.697.601
Riserve per avanzi di gestione esercizi precedenti destinati	0	0	0	0	0
Altre riserve	0	0	0	0	0
Avanzi (disavanzi) di gestione esercizi precedenti	0	0	0	0	0
Avanzo (disavanzo) di gestione dell'esercizio	2.661.396	0	-2.661.396	2.388.255	2.388.255
Totali	3.706.402	0	0	2.388.255	6.094.657

B. - DEBITI

I debiti sono stati esposti in bilancio al valore nominale.

B.I – Debiti da missioni operative

La voce si riferisce all'esposizione delle missioni operative per acquisti effettuati sul luogo della missione stessa, oltre ai debiti verso il personale presso la missione.

L'esposizione rispetto all'esercizio precedente è leggermente diminuita, attestandosi a **93.910 EUR** con una diminuzione di **597 EUR**.



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

B.II - Debiti derivanti dalla struttura operativa

Le voci di maggior rilievo sono rappresentate da debiti v/fornitori per beni e servizi a favore della struttura operativa e delle missioni, dai debiti v/erario ed istituti previdenziali per ritenute fiscali operate sui compensi erogati ai vari collaboratori dell'organizzazione.

I debiti v/fornitori sono aumentati a seguito dell'aumento dell'attività dell'associazione. negli ultimi quattro mesi dell'esercizio.

Tutti i debiti hanno scadenza entro l'esercizio successivo.

Il saldo al 31/12/2002 è di **1.105.428 EUR** con un aumento di **304.059 EUR** rispetto all'esercizio precedente.

Le variazioni della classe "B) Debiti" sono indicate nella tabella che segue:

Voci	31/12/2002	31/12/2001	Variazione
Debiti v/terzi per finanziamento missioni operative	22.800	22.800	0
Debiti v/personale in missione	71.110	71.707	-597
Debiti v/fornitori	896.648	665.581	231.067
Debiti v/personale struttura operativa	-181	0	-181
Debiti v/istituti previdenziali	15.398	5.285	10.113
Debiti tributari	34.156	25.417	8.739
Debiti v/altri	65.497	10.579	54.918

C. - FONDI PER RISCHI ED ONERI

Dal fondo per rinnovamento impianti si è provveduto ad attingere una quota pari a **54.970 EUR** pari agli ammortamenti effettuati sulle nuove attrezzature acquistate per la sede milanese e quella di Roma (computer ecc.).

L'organo amministrativo tenuto conto:

- dell'ingente flusso di denaro giunto all'associazione
- che di tale flusso non vi è certezza circa la continuità nel tempo e soprattutto nell'ammontare,
- ed in considerazione che la missione in Nord-Iraq non ha più una copertura da parte di agenzie internazionali,



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

ha ritenuto di disporre:

- un ulteriore accantonamento al fondo missioni future per un importo di **3.000.000 EUR** in funzione delle nuove iniziative previste per l'esercizio 2003
- un accantonamento a favore delle missioni in corso pari al 30% degli oneri stimati per l'esercizio 2003 per il mantenimento delle missioni operative, pari a **3.000.000 EUR**

La tabella che segue mette in evidenza la movimentazione di tali fondi. La colonna "utilizzo" si riferisce alle quote di ammortamento dei nuovi impianti.

Voci	Saldo iniziale	Utilizzo	Nuovi accant.	Saldo finale
Fondo rinnov. attrezzature	257.384	54.970	0	202.414
Fondo missioni future	3.300.160	856.345	3.000.000	5.443.815
Fondo missioni in corso	0	0	3.000.000	3.000.000
Totali	3.557.544	911.315	6.000.000	8.646.229



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

INFORMAZIONI SULLE VOCI DEL CONTO ECONOMICO

A. - Attività istituzionale - raccolta fondi

La voce risulta essere così composta

Tipologia donatore	2002	% sul totale	2001	% sul totale
Quote associative annuali	4.390	0,02	2.582	0,02
Contributi e donazioni da persone fisiche	10.816.399	58,65	3.493.655	24,89
Contributi e donazioni da persone giuridiche	2.308.087	12,52	903.019	6,43
Contributi e donazioni da istituzioni pubbliche	506.962	2,75	79.743	0,57
Contributi e donazioni da istituzioni private	64.379	0,35	79.378	0,57
Contributi e donazioni di provenienza estera	3.993	0,02	1.056.734	7,53
Contributi e donazioni da U.N.O.P.S.	1.808.728	9,81	1.789.054	12,75
Contributi e donazioni da U.N.D.P.	45.331	0,25	1.296.716	9,24
Contributi e donazioni Afghanistan	1.475.040	8,00	2.039.823	14,52
Contributi e donazioni Nord-Iraq	502.760	2,73	0	0,00
Contributi e donazioni Cambogia	91.664	0,50	0	0,00
Contributi e donazioni Sierra Leone	301.088	1,63	882.918	6,29
Contributi da Fondazione Emergency	41.456	0,22	154.937	1,10
Proventi per operazioni di raccolta fondi	470.461	2,55	2.257.969	16,09
Totale	18.440.738	100,00	14.036.528	100,00

Il prospetto evidenzia il mantenimento della caratteristica della diversificazione delle fonti di finanziamento dell'associazione, con una forte propensione verso le operazioni di raccolta fondi e quindi una forte indipendenza da contributi istituzionali. Rispetto all'esercizio precedente, i contributi pubblici (compresi quelli da agenzie di organismi internazionali)



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

sono diminuiti di **804.492 EUR** .

Sono ulteriormente aumentati i proventi da donazioni, con una variazione di **5.165.438 EUR**. La percentuale delle donazioni e dei contributi da fonti indipendenti è del **87,20%** contro il **12,80%** di provenienza da progetti finanziati da agenzie di enti sovranazionali.

E' da notare come i risultati delle operazioni di *fund-raising* siano state più che mai positive, così come è positivo il saldo relativo alle donazioni raccolte al di fuori di specifiche campagne di raccolta.

Nel corso della prima parte del 2003 si assiste tuttavia ad una flessione delle donazioni ed erogazioni liberali.

I costi relativi alle operazioni di raccolta fondi hanno subito un aumento pari a **699.183 EUR** rispetto all'esercizio precedente e la percentuale di incidenza sui corrispondenti proventi si è attestata al 28,32% (nell'esercizio precedente era circa il 20%).

B. - Attività istituzionale - oneri per missioni operative

Attualmente l'organizzazione è impegnata in Iraq, in Cambogia, in Afghanistan e in Sierra Leone. Gli scopi e le modalità di svolgimento delle missioni sono riassunte nelle tabelle riportate nella relazione sulla gestione.

Qui di seguito sono riportate le tabelle che indicano i costi relativi alle missioni operative.

PROGRAMMA NORD-IRAQ

Voci di costo Nord-Iraq	31/12/2002	31/12/2001
Medicinali e materiale medico	354.388	216.167
Materie prime per protesi	99.173	64.152
Viveri e vettovagliamento in genere	145.957	138.907
Costi per trasporti del personale e dei materiali	84.587	96.029
Costi telefonici	8.304	22.830
Compensi personale espatriato e locale e premi assicurativi	964.932	909.767
Costi per acquisizione e/o costruzione strutture sanitarie	908.197	368.401
Altri costi	283.519	196.070



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

PROGRAMMA CAMBOGIA

Voci di costo Cambogia	31/12/2002	31/12/2001
Medicinali e materiale medico	122.138	149.267
Costi per trasporti del personale e dei materiali	36.612	47.340
Viveri e vettovagliamento in genere	65.062	82.819
Utenze energetiche	21.591	33.977
Costi telefonici	3.910	6.343
Compensi personale espatriato e locale e premi assicurativi	340.087	405.905
Costi per acquisizione e/o costruzione strutture sanitarie	52.252	21.803
Altri costi	94.043	69.915

PROGRAMMA AFGHANISTAN

Voci di costo Afghanistan	31/12/2002	31/12/2001
Medicinali e materiale medico	399.622	174.215
Viveri e vettovagliamento in genere	229.303	127.000
Costi per trasporti del personale e dei materiali	343.988	336.797
Costi telefonici	140.675	130.634
Compensi personale espatriato e locale e premi assicurativi	1.332.574	757.365
Costi per acquisizione e/o costruzione strutture sanitarie	749.817	521.149
Altri costi	445.338	696.587



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

PROGRAMMA SIERRA LEONE

Voci di costo Sierra Leone	31/12/2002	31/12/2001
Medicinali e materiale medico	206.770	233.160
Viveri e vettovagliamento in genere	74.639	15.722
Costi per trasporti del personale e dei materiali	66.005	69.870
Costi telefonici	15.195	5.852
Compensi personale espatriato e locale e premi assicurativi	373.892	116.721
Costi per acquisizione e/o costruzione strutture sanitarie	156.156	883.534
Altri costi	128.178	18.886

C. - Attività istituzionale - oneri per pubblicazioni e attività culturale

Le voci riassumono gli oneri sostenuti per lo svolgimento dell'attività culturale che consiste essenzialmente nella pubblicazione del periodico "Emergency" e nella organizzazione di incontri e convegni. Questi ultimi abitualmente sono organizzati in modo gratuito e pertanto non generano oneri.

Il numero dei volontari è aumentato nel corso del 2002 ed ora la diffusione sul territorio è articolata in 165 gruppi che in totale annoverano 2.650.

Presso la sede milanese operano altresì n. 40 addetti retribuiti.

D. - Oneri di gestione struttura e attività di supporto

Il costo della struttura è pari al **3,65%** dei fondi raccolti (al netto dei relativi oneri). Essa risulta essere complessivamente flessibile, basata su rapporti di collaborazione coordinata e continuativa, legati ai progetti e da una forte componente di lavoro volontario. Il personale impiegato svolge la propria opera senza vincolo di subordinazione. Alla data di chiusura dell'esercizio il personale retribuito contava 2 unità e 8 volontari.

Le altre voci particolarmente onerose sono rappresentate dai canoni di locazione della sede e dai costi per servizi, rappresentati essenzialmente da costi telefonici, dovuti in parte a comunicazioni internazionali con le missioni operative ed in parte dai contatti in Italia per le operazioni di raccolta fondi e le operazioni di supporto.



EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.

Non sono stati erogati né previsti compensi ai componenti del comitato direttivo. Alcuni componenti del comitato direttivo percepiscono emolumenti per l'attività (non amministrativa) specificamente svolta all'interno dell'organizzazione.

A carico dell'esercizio 2002 sono stati riconosciuti ma non ancora corrisposti ai revisori contabili **10.241,92 EUR** a titolo di emolumenti per lo svolgimento della loro opera. Tali compensi rientrano nelle misure previste dalle tariffe professionali previste per i Ragionieri Commercialisti.

E. Proventi e oneri finanziari

Gli interessi attivi bancari e su titoli da reddito fisso, al netto delle ritenute fiscali, sui depositi bancari ammontano a **157.319 EUR** mentre la gestione delle operazioni in valuta ha generato un saldo negativo pari a **106.759 EUR**, essendo gli utili su operazioni valutarie pari a **74.504,20 EUR**, contro perdite per operazioni valutarie per **181.263 EUR**. Tutti gli oneri e i proventi derivanti dalla gestione finanziaria derivano dalla gestione ordinaria e non da operazioni finanziarie speculative o di investimento.

F. - Proventi e oneri straordinari

I proventi straordinari sono stati generati da sopravvenienze attive per **18.848 EUR** e sopravvenienze passive per **24.867 EUR**.

La differenza tra oneri e proventi straordinari è pari a **6.019 EUR**.

Imposte sul reddito dell'esercizio

Si tratta del carico fiscale I.R.A.P. calcolato sui compensi per collaborazioni coordinate e continuative svolte in territorio italiano. La base imponibile per l'anno 2002 si è ridotta considerevolmente a seguito dell'esenzione dall'imposta di cui gode l'associazione ai sensi dell'art. 1, comma 7, legge regionale 18/12/2001 n. 27.



EMERGENCY *LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS.*

Fatti intervenuti dopo la chiusura dell'esercizio

Dopo la chiusura dell'esercizio non si segnalano fatti tali da far presupporre radicali mutamenti nella gestione dell'associazione, salvo che per gli ulteriori sforzi richiesti all'associazione in virtù degli avvenimenti bellici accaduti in Nord-Iraq.

L'organizzazione della struttura dell'associazione è ormai tale da consentire di far fronte ai nuovi impegni assunti nei confronti delle popolazioni dell'Iraq e dell'Afghanistan sebbene in ambedue i Paesi la situazione generale non permetta di effettuare previsioni a medio lungo periodo essendo le due realtà ben lontane dall'essere pacificate.